

В'язень (переклад О. Грязнова)

Олександр Пушкін

Сиджу у в'язниці, безсилий, блідий.
А зрослий в неволі орел молодий, –
Мій бідний товариш, – махає крилом
І їжу криваву клює під вікном.

Клює й поглядає крізь ґрати в вікно,
Неначе зі мною зріднився давно,
І хоче сказати: "Ми тут помремо",
І поглядом кличе: "Давай втечемо!"

Ми вільні, ми – птахи; пора нам, пора
Туди, де з-за хмари біліє гора,
Туди, де з-за моря зринає зоря,
Туди, де гуляє лиш вітер... та я!.."

Переклад: Грязнов Олександр Андрійович